

Brusel 5. února 2021
(OR. en)

5791/21

FIN 82
INST 40
PE-L 3

POZNÁMKA K BODU „I“

Odesílatel:	Rozpočtový výbor
Příjemce:	Výbor stálých zástupců
Předmět:	Závěry Rady o rozpočtových směrech pro rok 2022 – <i>Schválení</i>

1. V rámci přípravy rozpočtových směrů pro rok 2022, které mají být stanoveny Radou, projednal Rozpočtový výbor soubor navržených závěrů Rady vycházející z návrhu předsednictví.
2. Na zasedání dne 4. února 2021 dosáhl Rozpočtový výbor dohody ohledně znění, které je uvedeno v PŘÍLOZE 1.
3. S ohledem na výše uvedené skutečnosti se Výbor stálých zástupců vyzývá, aby:
 - potvrdil svůj souhlas se zněním návrhu závěrů Rady o rozpočtových směrech na rok 2022 ve znění uvedeném v PŘÍLOZE 1 této poznámky;

- v souladu s čl. 12 odst. 1 prvním pododstavcem jednacího řádu Rady a s článkem 1 rozhodnutí Rady 2020/430¹, které je dále prodlouženo rozhodnutím Rady 2021/26², rozhodl, že Rada použije k přijetí návrhu závěrů Rady ve znění uvedeném v PŘÍLOZE I této poznámky písemný postup;
- zajistil jejich předložení Evropskému parlamentu, Komisi a ostatním orgánům a schválil za tímto účelem návrh dopisu uvedený v PŘÍLOZE 2.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2020/430 ze dne 23. března 2020 o dočasné odchylce od jednacího řádu Rady vzhledem k cestovním obtížím způsobeným pandemií nákazy COVID-19 v Unii (Úř. věst. L 88 I, 24.3.2020, s. 1).

² Rozhodnutí Rady (EU) 2021/26 ze dne 12. ledna 2021 o dalším prodloužení použitelnosti dočasné odchylky od jednacího řádu Rady zavedené rozhodnutím (EU) 2020/430 a prodloužené rozhodnutími (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 a (EU) 2020/1659 vzhledem k cestovním obtížím způsobeným pandemií COVID-19 v Unii (Úř. věst. L 11, 14. 1. 2021, s. 19).

NÁVRH ZÁVĚRŮ RADY
O ROZPOČTOVÝCH SMĚRECH PRO ROK 2022

1. Rada konstatuje, že rozpočtový proces na rok 2022 bude druhým rozpočtovým procesem v rámci programového období 2021–2027. V tomto ohledu bude rozpočet, posílený finančními prostředky poskytnutými z dočasného nástroje na podporu oživení Next Generation EU (NGEU), hrát důležitou úlohu při vytváření a plnění dlouhodobých cílů a politických priorit dohodnutých Unií a bude se podílet na oživení evropské ekonomiky po pandemii COVID-19.
2. Rada zdůrazňuje, že je třeba, aby všechny orgány, instituce a jiné subjekty Unie při sestavování a plnění rozpočtu na rok 2022 respektovaly a dodržovaly všechny prvky víceletého finančního rámce (VFR) na období 2021–2027³.
3. Rada opětovně zdůrazňuje, že rozpočet by měl být sestavován v souladu s rozpočtovými zásadami stanovenými ve finančním nařízení⁴, zejména se zásadami jednotnosti, ročního rozpočtu, řádného finančního řízení a transparentnosti.

³ Nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 11).

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

4. Rada se domnívá, že rozpočet na rok 2022 by měl být realistický, v souladu se skutečnými potřebami, a měl by zabezpečit obezřetné sestavení rozpočtu a ponechat dostatečná rozpětí v rámci stropů VFR pro řešení nepředvídaných situací, aniž by byla dotčena ustanovení interinstitucionální dohody⁵. Rozpočet na rok 2022 by měl zároveň poskytnout dostatečné zdroje k zajištění provádění programů Unie a umožňovat včasnou úhradu závazků přijatých již v rámci současného a předchozího VFR, v případě potřeby a v řádně odůvodněných případech po provedení všech možných přerozdělení v rámci rozpočtu prostřednictvím využití dostupné flexibility, aby se předešlo jakýmkoli nezaplaceným pohledávkám ze strany členských států. Měla by být průběžně monitorována úroveň zbývajících závazků.
5. Rada zdůrazňuje, že rozpočtová kázeň by měla být udržována na všech úrovních, a poukazuje na to, že je třeba zahrnovat do rozpočtu pouze ty výdajové položky, jež jsou považovány za nezbytné. Rada dále poukazuje na to, že dodatečné částky zahrnuté do rozpočtu, například z opětovného použití prostředků, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno, podle čl. 15 odst. 3 finančního nařízení, by měly být plně v souladu s dohodou o VFR na období 2021–2027 a být omezeny na tuto dohodu.
6. Rada zdůrazňuje, že je zapotřebí, aby příspěvky členských států do rozpočtu Unie a platby z rozpočtu Unie ve prospěch členských států byly předvídatelné, a současně připomíná, že podhodnocování i nadhodnocování rozpočtu představuje pro vnitrostátní rozpočty nežádoucí problémy. V tomto ohledu Rada vyzývá Komisi, aby transparentně zajistila přesné a spolehlivé odhady všech příjmů, včetně prostředků získaných z dřívějších operací, pokut a roční částky splatné Spojeným královstvím v roce 2022 v souladu s dohodou o vystoupení⁶, které členským státům umožní včas posoudit jejich očekávaný příspěvek do rozpočtu Unie.

⁵ Interinstitucionální Dohoda ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 28).

⁶ Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7).

7. Rada zdůrazňuje, že opravné rozpočtové nástroje, jako například opravné rozpočty, by měly být omezeny na nejnutnější minimum a měly by být zavedeny včas, aby se umožnilo řádné prostudování a zamezilo se narušení fungování unijních programů, a měly by být financovány primárně přerozdělením prostředků. Rada zejména vyzývá Komisi, aby předložila návrhy opravných rozpočtů podmíněné změnou v příjmech samostatně a neprodleně poté, co budou k dispozici relevantní informace. Rada opětovně zdůrazňuje své odhodlání co nejrychleji zaujmout postoj k návrhu opravných rozpočtů.
8. S ohledem na dopad pandemie COVID-19 a důležitost úsilí o oživení na evropské úrovni vyzývá Rada všechny orgány, instituce a jiné subjekty Unie, aby do konce roku 2021 předložily komplexní a cílenou koncepci optimalizace personálních zdrojů na úrovni roku 2020 a realizace nových způsobů digitální práce a rovněž aby nadále usilovaly o zvyšování efektivity výdajů nesouvisejících s platy, mimo jiné prohloubením interinstitucionální spolupráce v souladu se závěry Evropské rady⁷. Rada dále zdůrazňuje, že je důležité udržet financování decentralizovaných agentur pod důslednou kontrolou a omezit jej pouze na odůvodněné potřeby, jak je uvedeno v závěrech Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 22/2020⁸.
9. Rada vyzývá Komisi, aby návrh rozpočtu na rok 2022 předložila co nejdříve, aby Rada a vnitrostátní parlamenty měly dostatek času na provedení podrobného přezkumu a důkladnou přípravu svých postojů. Rovněž Komisi vybízí, aby soustavně zlepšovala obsah svých rozpočtových dokumentů tím, že je zjednoduší, zestruční a učiní je transparentnějšími. Rada vyzývá Komisi, aby v souladu s ustanoveními finančního nařízení zahrнула prostředky na závazky a prostředky na platby určené na nové právní akty nebo změny stávajících právních aktů, které ještě nejsou přijaty, do rezervy.

⁷ Dokument EUCO 10/20.

⁸ Dokument 5375/21.

10. Rada dále Komisi naléhavě vyzývá, aby k návrhu rozpočtu připojila úplný soubor příslušných dokumentů uvedených v článku 41 finančního nařízení. Rada vyzývá Komisi, aby zajistila plnou transparentnost a viditelnost všech fondů v rámci NGEU tím, že poskytne veškeré relevantní informace, včetně souhrnných tabulek rozpočtových prostředků v rámci NGEU.
11. Rada Komisi rovněž vyzývá, aby pravidelně informovala členské státy o účelově vázaných příjmech zapsaných do rozpočtu, včetně příjmů z NGEU a dohody o obchodu a spolupráci se Spojeným královstvím⁹, a aby dodržovala své povinnosti stanovené ve finančním nařízení, pokud jde o ostatní účelově vázané příjmy, které jsou přiděleny na některé programy v souladu s dohodou o VFR na období 2021–2027. Rada rovněž zdůrazňuje význam transparentnosti, pokud jde o náklady na financování NGEU a řízení dluhu a všech ostatních závazků rozpočtu Unie.
12. Rada vyzývá všechny orgány, aby efektivně a konstruktivně spolupracovaly, a umožnily tak hladký průběh rozpočtového procesu a sestavení rozpočtu na rok 2022 ve lhůtách stanovených ve Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU). Rada především vyzývá Komisi, aby během celého rozpočtového procesu jednala jako nestranný zprostředkovatel. Rada vyzývá Komisi, aby zajistila včasný přístup k návrhu prvků pro společné závěry, který bude obsahovat všechny relevantní informace (zejména o závazcích a platbách) s cílem usnadnit dohodovací řízení.
13. Rada opětovně zdůrazňuje, že těmto rozpočtovým směrům přikládá velký význam, a očekává, že je Komise při přípravě návrhu rozpočtu na rok 2022 náležitě zohlední.
14. Tyto rozpočtové směry budou předloženy Evropskému parlamentu a Komisi, jakož i ostatním orgánům.

⁹ Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé, část pátá o účasti na programech Unie, řádném finančním řízení a finančních ustanoveních a související protokol (Úř. věst. L 444, 31.12.2020, s. 14).

NÁVRH DOPISU

od : předseda nebo předsedkyně Rady

pro : předseda Evropského parlamentu
generální tajemník Rady
předsedkyně Komise
předseda Soudního dvora
předseda Účetního dvora
předseda Výboru regionů
předsedkyně Evropského hospodářského a sociálního výboru
evropská veřejná ochránkyně práv
evropský inspektor ochrany údajů
vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku

Vážená paní, vážený pane,

v samostatném dokumentu¹⁰ Vám zasílám závěry Rady o rozpočtových směrech pro rok 2022, přijaté Radou dne 16. února 2021.

[zdvořilostní zakončení].

¹⁰ Dokument 5791/21.